ES - NECESITADOS DE SALVACIÓN
EU - SALBAZIO PREMIAN
CA - NECESSITATS DE SALVACIÓ
GL - NECESITADOS DE SALVACIÓN
IT - BISOGNOSI DI SALVEZZA
FR - NOUS AVONS BESOIN DE SALUT
PT - NECESSITADOS DE SALVAÇÃO
EN - IN NEED OF SALVATION
CN -需要救恩的人

HOMILIA - ES

19 de mayo de 2013
Pentecostés (C)
Juan 20, 19-23

NECESITADOS DE SALVACIÓN

El Espíritu Santo de Dios no es propiedad de la Iglesia. No pertenece en exclusiva a las religiones. Hemos de invocar su venida al mundo entero tan necesitado de salvación.
Ven Espíritu creador de Dios. En tu mundo no hay paz. Tus hijos e hijas se matan de manera ciega y cruel. No sabemos resolver nuestros conflictos sin acudir a la fuerza destructora de las armas. Nos hemos acostumbrado a vivir en un mundo ensangrentado por las guerras. Despierta en nosotros el respeto a todo ser humano. Haznos constructores de paz. No nos abandones al poder del mal.
Ven Espíritu liberador de Dios. Muchos de tus hijos e hijas vivimos esclavos del dinero. Atrapados por un sistema que nos impide caminar juntos hacia un mundo más humano. Los poderosos son cada vez más ricos, los débiles cada vez más pobres. Libera en nosotros la fuerza para trabajar por un mundo más justo. Haznos más responsables y solidarios. No nos dejes en manos de nuestro egoísmo.
Ven Espíritu renovador de Dios. La humanidad está rota y fragmentada. Una minoría de tus hijos e hijas disfrutamos de un bienestar que nos está deshumanizando cada vez más. Una mayoría inmensa muere de hambre, miseria y desnutrición. Entre nosotros crece la desigualdad y la exclusión social. Despierta en nosotros la compasión que lucha por la justicia. Enséñanos a defender siempre a los últimos. No nos dejes vivir con un corazón enfermo.
Ven Espíritu consolador de Dios. Muchos de tus hijos e hijas viven sin conocer el amor, el hogar o la amistad. Otros caminan perdidos y sin esperanza. No conocen una vida digna, solo la incertidumbre, el miedo o la depresión. Reaviva en nosotros la atención a los que viven sufriendo. Enséñanos a estar más cerca de quienes están más solos. Cúranos de la indiferencia.
Ven Espíritu bueno de Dios. Muchos de tus hijos e hijas no conocen tu amor ni tu misericordia. Se alejan de Ti porque te tienen miedo. Nuestros jóvenes ya no saben hablar

contigo. Tu nombre se va borrando en las conciencias. Despierta en nosotros la fe y la confianza en Ti Haznos portadores de tu Buena Noticia. No nos dejes huérfanos.
Ven Espíritu vivificador de Dios. Tus hijos e hijas no sabemos cuidar la vida. No acertamos a progresar sin destruir, no sabemos crecer sin acaparar. Estamos haciendo de tu mundo un lugar cada vez más inseguro y peligroso. En muchos va creciendo el miedo y se va apagando la esperanza. No sabemos hacia dónde nos dirigimos. Infunde en nosotros tu aliento creador. Haznos caminar hacia una vida más sana. No nos dejes solos. ¡Sálvanos!

José Antonio Pagola

Red Evangelizadora BUENAS NOTICIAS
Difunde la invocación al Espíritu
Pásalo.

HOMILIA - EU

2013ko maiatzaren 19a
Mendekoste igandea
Joan 20,19-23

SALBAZIO PREMIAN

Elizak ez du Jainkoaren Espiritu Santuaren jabetzarik. Espiritu Santua ez da erlijioena bakarrik. Espiritua mundu osora jaitsi dadin eskatu behar dugu, hain handia baitu salbazio-premia.
Zatoz, Jainkoaren Espiritu kreatzailea. Zure mundu honetan ez da bakerik. Zure seme-alabak elkar hiltzen ari dira, era itsu eta ankerrean. Ez dakigu geure liskarrak konpontzen, armen indar suntsitzailera jo gabe. Ohitu egin gara gerlak odoldutako munduan bizitzen. Iratzar ezazu gugan gizaki ororekiko begirunea. Egin gaitzazu bake-eraikitzaile. Ez gaitzazu utzi gaizkiaren boterepean.
Zatoz, Jainkoaren Espiritu askatzailea. Zure seme-alabetarik asko diruaren esklabo bizi da. Gizatasun handiagoko mundu baterantz bide egitea eragozten digun sistema batek harrapaturik. Boteretsuak gero eta aberatsago dira; ahulak gero eta pobreago. Eragin ezazu gugan mundu zuzenago baten alde jokatzeko indarra. Egin gaitzazu erantzuleago eta solidarioago. Ez gaitzazu utzi geure egoismoaren atzaparren pean.
Zatoz, Jainkoaren Espiritu berritzailea. Gizadia hautsia dago eta zatikatua. Zure seme-alabetako gutxiengo bat, gero eta gizatasun txikiagoko bihurtzen gaituen ongizateaz ari gara gozatzen. Gehiengo handi bat goseak hiltzen ari da, miseriaz eta elikatze-eskasiaz. Gure artean hazten ari da parekotasun-eza eta baztertze soziala. Iratzar ezazu gugan zuzenaren alde jokatzen duen errukia. Irakats iezaguzu beti azkenekoak defenditzen. Ez iezaguzu utzi bizitzen bihotz gaixo batekin.
Zatoz, Jainkoaren Espiritu kontsolatzailea. Zure seme-alabetarik asko bizi da maitasuna, sutondoa edo adiskidetasuna zer den ezagutu gabe. Beste batzuk hor dabiltza galdurik eta

esperantzarik gabe. Ez dakite zer den bizitza duin bat, soilik ziurtasun-eza, ikara edo depresioa bizi dute. Berrindartu ezazu gugan sufrimendua dutenekiko ardura. Irakats iezaguzu bakartuago bizi direnengandik hurbilago bizitzen. Senda gaitzazu axola-faltatik.
Zatoz, Jainkoaren Espiritu ona. Zure seme-alabetarik askok ez du ezagutzen ez zure maitasuna, ez zure errukia. Zugandik urrundu egin dira, zure beldur direlako. Gure gazteek ez dakite jada zurekin hitz egiten. Zure izena ezabatzen ari da jendearen bihotzean. Iratzat itzazu gugan zurekiko fedea eta uste osoa. Egin gaitzazu zure Berri Onaren eroale. Ez gaitzazu utzi umezurtz.
Zatoz, Jainkoaren Espiritu bizitzailea. Zure seme-alabok ez dakigu bizia zaintzen. Ez dakigu aurrera egiten gauzak suntsitu gabe; ez dakigu hazten gauzak pilatu gabe. Zure mundu hau gero eta segurtasun gutxiagoko, gero eta arriskutsuago bihurtzen ari gara. Jende askorengan handituz doa ikara, eta itzaltzen ari da esperantza. Ez dakigu norantz goazen. Isur ezazu gu baitan zure hats kreatzailea. Egizu jo dezagula bizitza sanoago baterantz. Ez gaitzazu utzi bakarrik. Salba gaitzazu!

José Antonio Pagola

BERRI ONAK Sare Ebanjelizatzailea
Heda ezazu Espirituari dei egitea.
Bidali hau.

HOMILIA - CA

19 de maig de 2013
Pentecosta (C)
Joan 20, 19-23

NECESSITATS DE SALVACIÓ

L'Esperit Sant de Déu no és propietat de l'Església. No pertany en exclusiva a les religions. Hem d'invocar la seva vinguda al món sencer tan necessitat de salvació.
Vine Esperit creador de Déu. En el teu món no hi ha pau. Els teus fills i filles es maten de manera cega i cruel. No sabem resoldre els nostres conflictes sense recórrer a la força destructora de les armes. Ens hem acostumat a viure en un món ple de sang per les guerres. Desperta en nosaltres el respecte a tot ésser humà. Fes-nos constructors de pau. No ens abandonis al poder del mal.
Vine Esperit alliberador de Déu. Molts dels teus fills i filles vivim esclaus dels diners. Atrapats per un sistema que ens impedeix caminar junts cap a un món més humà. Els poderosos són cada vegada més rics, els febles cada vegada més pobres. Allibera en nosaltres la força per treballar per un món més just. Fes-nos més responsables i solidaris. No ens deixis en mans del nostre egoisme.
Vine Esperit renovador de Déu. La humanitat està trencada i fragmentada. Una minoria dels teus fills i filles gaudim d'un benestar que ens està deshumanitzant cada vegada més. Una

majoria immensa mor de fam, de misèria i de desnutrició. Entre nosaltres creix la desigualtat i l'exclusió social. Desperta en nosaltres la compassió que lluita per la justícia. Ensenya'ns a defensar sempre els últims. No ens deixis viure amb un cor malalt.
Vine Esperit consolador de Déu. Molts dels teus fills i filles viuen sense conèixer l'amor, la llar o l'amistat. Altres caminen perduts i sense esperança. No coneixen una vida digna, només la incertesa, la por o la depressió. Revifa en nosaltres l'atenció als que viuen patint. Ensenyeu-nos a estar més a prop dels que estan més sols. Guareix-nos de la indiferència.
Vine Esperit bo de Déu. Molts dels teus fills i filles no coneixen el teu amor ni la teva misericòrdia. S'allunyen de Tu perquè et tenen por. Els nostres joves ja no saben parlar amb tu. El teu nom es va esborrant a les consciències. Desperta en nosaltres la fe i la confiança en Tu. Fes-nos portadors de la teva Bona Notícia. No ens deixis orfes.
Vine Esperit vivificador de Déu. Els teus fills i filles no sabem cuidar la vida. No encertem a progressar sense destruir, no sabem créixer sense acaparar. Estem fent del teu món un lloc cada vegada més insegur i perillós. En molts va creixent la por i es va apagant l'esperança. No sabem cap on ens dirigim. Infon en nosaltres el teu alè creador. Fes-nos caminar cap a una vida més sana. No ens deixis sols. Salva'ns!

José Antonio Pagola

Xarxa Evangelizadora BONES NOTÍCIES
Difon la invocació a l'Esperit
Passa-ho!

HOMILIA - GL

19 de maio de 2013
Pentecostes (C)
Xoán 20, 19-23

NECESITADOS DE SALVACIÓN

O Espírito Santo de Deus non é propiedade da Igrexa. Non pertence en exclusiva ás relixións. Temos de invocarmos a súa vinda ao mundo enteiro tan necesitado de salvación.
Ven Espírito creador de Deus. No teu mundo non hai paz. Os teus fillos e fillas mátanse de xeito cego e cruel. Non sabemos resolver os nosos conflitos sen acudirmos á forza destrutora das armas. Afixémonos a vivirmos nun mundo ensanguentado polas guerras. Esperta en nós o respecto a todo ser humano. Fainos construtores de paz. Non nos abandones ao poder do mal.
Ven Espírito liberador de Deus. Moitos dos teus fillos e fillas vivimos escravos do diñeiro. Atrapados por un sistema que nos impide camiñarmos xuntos cara a un mundo máis humano. Os poderosos son cada vez máis ricos, os débiles cada vez máis pobres. Libera en nós a forza para traballarmos por un mundo máis xusto. Fainos máis responsábeis e solidarios. Non nos deixes en mans do noso egoísmo.

Ven Espírito renovador de Deus. A humanidade está rota e fragmentada. Unha minoría dos teus fillos e fillas gozamos dun benestar que nos está deshumanizando cada vez máis. Unha maioría inmensa morre de fame, miseria e desnutrición. Entre nós medran a desigualdade e a exclusión social. Esperta en nós a compaixón que loita pola xustiza. Ensínanos a defendermos sempre aos últimos. Non nos deixes vivirmos cun corazón doente.
Ven Espírito consolador de Deus. Moitos dos teus fillos e fillas viven sen coñeceren o amor, o fogar ou a amizade. Outros camiñan perdidos e sen esperanza. Non coñecen unha vida digna, só a incerteza, o medo ou a depresión. Reaviva en nós a atención aos que viven sufrindo. Ensínanos a estarmos máis preto dos que están máis sos. Cúranos da indiferenza.
Ven Espírito bo de Deus. Moitos dos teus fillos e fillas non coñecen o teu amor nin a túa misericordia. Afástanse de Ti porque che teñen medo. Os nosos mozos xa non saben falaren contigo. O teu nome vaise borrando nas conciencias. Esperta en nós a fe e a confianza en Ti. Fainos portadores da túa Boa Noticia. Non nos deixes orfos.
Ven Espírito vivificador de Deus. Os teus fillos e fillas non sabemos coidarmos a vida. Non acertamos a progresar sen destruír, non sabemos crecer sen acaparar. Estamos facendo do teu mundo un lugar cada vez máis inseguro e perigoso. En moitos vai medrando o medo e vaise apagando a esperanza. Non sabemos cara a onde nos diriximos. Infunde en nós o teu alento creador. Fainos camiñar cara a unha vida máis sa. Non nos deixes sos. ¡Sálvanos!

José Antonio Pagola
Traduciu: Xaquín Campo Freire

Rede Evanxelizadora BOAS NOTICIAS
Difunde a invocación ao Espírito
Pásao.

HOMILIA -IT

19 maggio 2013
Pentecoste (C)
Gv 20, 19-23

BISOGNOSI DI SALVEZZA

Lo Spirito Santo di Dio non è proprietà della Chiesa. Non appartiene in esclusiva alle religioni. Dobbiamo invocare la sua venuta nel mondo intero tanto bisognoso di salvezza.
Vieni, Spirito creatore di Dio. Nel tuo mondo non c'è pace. Le tue figlie e i tuoi figli si uccidono in maniera cieca e crudele. Non sappiamo risolvere i nostri conflitti senza ricorrere alla forza distruttiva delle armi. Ci siamo abituati a vivere in un mondo insanguinato dalle guerre. Risveglia in noi il rispetto per ogni essere umano. Facci costruttori di pace. Non abbandonarci al potere del male.
Vieni, Spirito liberatore di Dio. Molti, noi figlie e figli tuoi, viviamo schiavi del denaro. Intrappolati da un sistema che ci impedisce di camminare insieme verso un mondo più

umano. I potenti sono sempre più ricchi, i deboli sempre più poveri. Libera in noi la forza per lavorare per un mondo più giusto. Facci più responsabili e solidali. Non lasciarci in preda al nostro egoismo.
Vieni, Spirito rinnovatore di Dio. L'umanità è distrutta e divisa. Una minoranza dei tuoi figli e figlie godiamo di un benessere che ci sta sempre più disumanizzando. Una maggioranza immensa muore di fame, miseria e denutrizione. Tra noi cresce la disuguaglianza e l'esclusione sociale. Risveglia in noi la compassione che lotta per la giustizia. Insegnaci a difendere sempre gli ultimi. Non lasciarci vivere con un cuore malato.
Vieni, Spirito consolatore di Dio. Molti dei tuoi figli e figlie vivono senza conoscere l'amore, il focolare o l'amicizia. Altri camminano smarriti e senza speranza. Non conoscono una vita degna, solo incertezza, paura o depressione. Ravviva in noi l'attenzione a quelli che vivono nella sofferenza. Insegnaci a essere più vicini a quelli che sono più soli. Guariscici dall'indifferenza.
Vieni, Spirito buono di Dio. Molti dei tuoi figli e figlie non conoscono il tuo amore né la tua misericordia. Si allontanano da Te perché ti temono. I nostri giovani non sanno più parlare con Te. Il tuo nome si va cancellando dalle coscienze. Risveglia in noi la fede e la fiducia in Te. Facci portatori della tua Buona Notizia. Non lasciarci orfani.
Vieni, Spirito vivificatore di Dio. Noi tuoi figli e figlie non sappiamo custodire la vita. Non riusciamo a progredire senza distruggere, non sappiamo crescere senza accaparrare. Stiamo facendo del tuo mondo un luogo sempre più insicuro e pericoloso. In molti va crescendo la paura e si va spegnendo la speranza. Non sappiamo verso dove ci dirigiamo. Infondi in noi il tuo alito creatore. Facci camminare verso una vita più sana. Non lasciarci soli. Salvaci!

José Antonio Pagola

Rete Evangelizzatrice BUONE NOTIZIE
Diffondi l'invocazione allo Spirito
Diffondilo.

HOMILIA - FR

19 mai 2013
Pentecôte (C)
Jean 20, 19-23

NOUS AVONS BESOIN DE SALUT

L'Esprit Saint de Dieu n'est pas la propriété de l'Eglise. Il n'appartient pas exclusivement aux religions. Nous devons demander sa venue sur le monde entier qui a tant besoin de salut.
Viens Esprit créateur de Dieu. Dans ce monde qui t'appartient, il n'y a plus de paix. Tes fils et tes filles s'entretuent aveuglément et cruellement. Nous ne savons pas résoudre nos conflits sans recourir à la force destructrice des armes. Nous nous sommes habitués à vivre dans un

monde ensanglanté par les guerres. Eveille en nous le respect pour tout être humain. Fais de nous des bâtisseurs de paix. Ne nous abandonne pas au pouvoir du mal.
Viens Esprit libérateur de Dieu. Beaucoup d'entre nous, tes fils et tes filles, sommes devenus esclaves de l'argent. Piégés par un système qui nous empêche de marcher ensemble vers un monde plus humain. Les puissants deviennent de plus en plus riches et les faibles de plus en plus pauvres. Libère en nous ta force afin que nous travaillions pour un monde plus juste. Fais que nous devenions plus responsables et plus solidaires. Ne nous laisse pas entre les mains de notre égoïsme.
Viens Esprit rénovateur de Dieu. L'humanité est brisée et déchirée. Nous, une minorité de tes fils et de tes filles, nous jouissons d'un bien-être qui nous déshumanise de plus en plus. Alors que l'immense majorité meurt de faim, de misère et de malnutrition. L'inégalité et l'exclusion sociale s'accroissent parmi nous. Eveille en nous la compassion qui lutte pour la justice. Apprends-nous à toujours défendre les plus petits. Ne nous laisses pas vivre avec un cœur malade.
Viens Esprit consolateur de Dieu. Beaucoup parmi tes fils et tes filles vivent sans connaître l'amour, le foyer et l'amitié. D'autres cheminent tout perdus et sans espoir. Ils ne connaissent pas une vie digne mais seulement l'incertitude, la dépression ou la peur. Ravive en nous l'attention envers ceux qui souffrent. Apprends-nous à nous rapprocher davantage de ceux qui sont tout-seuls. Guéris-nous de notre indifférence.
Viens Esprit de bonté de Dieu. Beaucoup parmi tes fils et tes filles ignorent ton amour et ta miséricorde. Ils s'éloignent de toi parce qu'ils ont peur de toi. Nos jeunes ne savent plus parler avec toi. Ton nom s'efface peu à peu des consciences. Eveille en nous la foi et la confiance en Toi. Fais de nous les porteurs de ta Bonne Nouvelle. Ne nous laisse pas orphelins.
Viens Esprit de Dieu qui donne la vie. Nous, tes fils et tes filles, nous ne savons pas prendre soin de la vie. Nous ne réussissons pas à avancer sans détruire, nous ne savons pas croître sans accaparer. Nous sommes en train de faire de ton monde un lieu de plus en plus insécurisé et dangereux. Chez beaucoup c'est la peur qui grandit et l'espérance qui s'éteint. Nous ne savons plus où nous allons. Répands sur nous ton élan créateur. Fais-nous marcher vers une vie plus saine. Ne nous laisse pas seuls. Viens nous sauver!

José Antonio Pagola
Traducteur : Carlos Orduna, csv

Réseau d'évangélisation BONNES NOUVELLES
Répands l'invocation à l'Esprit- Saint !
Fais passer ce message !

HOMILIA - PT

19 de Maio de 2013
Pentecostes (C)
João 20, 19-23

NECESSITADOS DE SALVAÇÃO

O Espírito Santo de Deus não é propriedade da Igreja. Não pertence em exclusivo às religiões. Temos de invocar a Sua vinda ao mundo intero tão necessitado de salvação.
Vem Espírito criador de Deus. No Teu mundo não há paz. Os Teus filhos e filhas matam-se de forma cega e cruel. Não sabemos resolver os nossos conflitos sem utilizar a força destruidora das armas. Não nos acostumamos a viver nun mundo ensanguentado pelas guerras. Desperta em nós o respeito por todo o ser humano. Faz-nos construtores da paz. Não nos abandones ao poder do mal.
Vem Espírito libertador de Deus. Muitos dos Teus filhos e filhas vivemos escravos do dinheiro. Presos por um sistema que nos impede de caminhar juntos para um mundo mais humano. Os poderosos são cada vez mais ricos, os débeis cada vez mais pobres. Liberta em nós a força para trabalhar por um mundo mais justo. Faz-nos mais responsáveis e solidários. Não nos deixes nas mãos do nosso egoísmo.
Vem Espírito renovador de Deus. A humanidade está partida e fragmentada. Uma minoria dos Teus filhos e filhas disfrutamos de um bem-estar que nos está a desumanizar cada vez mais. Uma maioria imensa morre de fome, miséria e desnutrição. Entre nós cresce a desigualdade e a exclusão social. Desperta em nós a compaixão que luta pela justiça. Ensina-nos a defender sempre os últimos. Não nos deixes viver com um coração doente.
Vem Espírito consolador de Deus. Muitos dos Teus filhos e filhas vivem sem conhecer o amor, o lar ou a amizade. Outros caminham perdidos e sem esperança. Não conhecem uma vida digna, só a incerteza, o medo ou a depressão. Reaviva em nós a atenção aos que vivem sofrendo. Ensina-nos a estar mais próximos de quem está mais só. Cura-nos da indiferença.
Vem Espírito bom de Deus. Muitos dos Teus filhos e filhas não conhecem o Teu amor nem a Tua misericórdia. Afastam-se de Ti porque te têm medo. Os nossos jovens já não sabem falar Contigo. O Teu nome vai-se apagando das consciências. Desperta em nós a fé e a confiança em Ti. Faz-nos portadores da Tua Boa Nova. Não nos deixes órfãos.
Vem Espírito vivificador de Deus. Os Teus filhos e filhas, não sabemos cuidar da vida. Não conseguimos progredir sem destruir, não sabemos crescer sem acumular. Estamos a fazer do Teu mundo um lugar cada vez mais inseguro e perigoso. Em muitos vai crescendo o medo e vai-se apagando a esperança. Não sabemos para onde nos dirigimos. Infunde em nós o Teu alento criador. Faz-nos caminhar para uma vida mais sã. Não nos deixes sós. Salva-nos!

José Antonio Pagola

Rede Evangelizadora BUENAS NOTICIAS
Difunde a evocação ao Espírito
Passa-o.

HOMILIA - EN

May 19, 2013
John 20, 19-23
Pentecost (C)

IN NEED OF SALVATION

God's Holy Spirit isn't the property of the Church. The Spirit doesn't belong exclusively to any religion. We ought to invoke the Spirit's coming on the whole world that is so in need of salvation.

Come, O creator Spirit of God. In your world there is no peace. Your sons and daughters kill each other in ways cruel and blind. We don't know how to resolve our conflicts without turning to the destructive force of arms. We've gotten used to living in a world made bloody through wars. Awaken in us a respect for each human being. Make us into builders of peace. Don't abandon us to the power of evil.

Come, O liberating Spirit of God. Many of your sons and daughters live enslaved by money. We are trapped by a system that keeps us from walking together toward a more humane world. The powerful are getting richer, the weak are getting poorer. Release in us the strength to work for a world that is more just. Make us more responsible and more in solidarity. Don't leave us in the hands of our selfishness.

Come, O renovating Spirit of God. Humanity is broken and fragmented. A minority of your sons and daughters enjoy a wellbeing that increasingly dehumanizes us. An overwhelming majority dies of hunger, misery and malnutrition. Inequality and social exclusion is growing among us. Awaken in us a compassion that fights for justice. Teach us always to defend the least. Don't allow us to live with a sick heart.

Come, O consoling Spirit of God. Many of your sons and daughters live without knowing love, home, or friendship. Others journey lost and without hope. They don't know what a life of dignity is: they only know uncertainty, fear or depression. Revive in us a concern for those who suffer. Teach us to be closer to those who are alone. Heal us of indifference.

Come, O good Spirit of God. Many of your sons and daughters don't know your love or your mercy. They walk away from you because they fear you. Our young people don't know how to talk to you any more. Your name has been wiped out from their consciences. Awaken in us faith and trust in you. Make us into carriers of your Good News. Don't leave us orphans.

Come, O life-giving Spirit of God. Your sons and daughters don't know how to take care of our lives. We don't know how to progress without destroying, we don't know how to grow without hoarding. We are making your world into a place that is more and more insecure and dangerous. Fear grows in many and smothers hope. We don't know where you're leading us. Fill us with your creative breath. Make us walk toward a more healthy life. Don't leave us alone. Save us!

José Antonio Pagola

Spread this invocation of the Spirit
Pass, it on.

HOMILIA - CN

2013年5月19日
约翰20，19-23
五旬节（C）

需要救恩的人

天主圣神不是教会的专有财产，并不专属于宗教。我们应该呼吁他来到这个如此需要救恩的世界。

天主的创造之神，请你快来。在你的世界上没有和平，你的儿女们盲目而残忍地相互杀害。如果没有那些毁灭性武器的力量，我们就不知道该如何解决冲突。我们竟习惯了居住在一个因着战争而沾满了鲜血的世界。请在我们心中唤醒对整个人类的尊重。请使我们成为和平的建设者。请不要将我们遗弃在罪恶的势力之下。

天主的解救之神，请你快来。你众多的儿女成为了金钱的奴隶，被一个阻止我们共同走向一个更加人性化的世界的体系所欺骗。权势们越来越富，弱小者却越来越穷。请将我们从武力之下解救出来，为能建设一个更加正义的世界。请使我们更加负责，更加团结互助。不要让我们陷在私心里。

天主的更新之神，请你快来。人类已经伤痕累累，支离破碎。你的子女中的一小部分享受着安逸舒适的生活，却以我们越来越人性毁灭为代价。一批数目巨大的儿女死于饥饿，赤贫和营养不良。在我们中间，贫富差距和社会排斥与日俱增。请在我们之中唤醒为正义而奋斗的怜悯。请教导我们永远成为弱小者的护卫者。请不要让我们以一颗病态的心生活。

天主的安慰之神，请你快来。你众多的儿女们不知道什么是爱，什么是家，什么是友谊。还有一些儿女生活堕落，毫无希望。他们不知道什么是有尊严的生活，有的只是迷茫，恐惧或抑郁。请在我们心内激起对在痛苦中辗转者的关注。请教导我们靠近那些孤苦无依者。请治愈我们的冷漠。

天主的善神，请你快来。你众多的儿女们既不认识你的爱也不认识你的仁慈。他们远离你，只因害怕你。我们的年轻人已不懂得与你交谈。你的名字已从他们的良心中抹去。请在我们心中唤醒对你的信德与信任。请使我们成为你的好消息的传报者。请不要让我们成为孤儿。

天主的生命之神，请你快来。你的儿女们不懂得关爱生活。我们不懂得在不制造毁灭的情况下发展，不懂得在不垄断的情况下增长。我们正在使你的世界成为一个越来越不安全而危险的地方。在许多人的心中，恐惧日益增加，而希望日益熄灭。我们不知道正在何处走去。请赐予我们你创造的气息。请使我们走向一个更健康的生命。请不要让我们孤立无援。救救我们吧！

若瑟×安多尼·帕戈拉.
翻译者: 宁远
(Traducción de Eclesalia Informativo)

红传福音的好消息

庆祝主的受难，死亡成为其中的一部分。
通过。

Blog: http://sopelakoeliza.blogspot.com
http://iglesiadesopelana.blogspot.com

Para ver videos de las Conferencias de José Antonio Pagola
http://iglesiadesopelana3v.blogspot.com